



TENDER NO. SC2319/2022	TENDER NR. SC2319/2022	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2319/2022
<p>Tenders are hereby invited for the REPLACEMENT OF WATER PIPES WITHIN THE OVERSTRAND MUNICIPAL AREA.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 17 June 2022, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, 1 Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Theron, between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender documentation fee of R800-00 per set.</p> <p>Sealed tenders, with “Tender No. SC2319/2022: REPLACEMENT OF WATER PIPES WITHIN THE OVERSTRAND MUNICIPAL AREA” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 1 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured Steel products (100%), High Density Polyethylene Pipes (HDPE) (100%), Valve Products and Actuators (70%) and Cement Products (100%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>Bidders should have an estimated CIDB contractor grading of 6CE or higher.</p> <p>A compulsory information session will be held at 10h00 on 28 June 2022 at Preekstoel Water Treatment Plant, Hermanus (S34 24 31.0 E19 12 23.9).</p> <p>The closing date and time of the tender is on 22 July 2022 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration or as indicated by SCM personnel.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. H Leng at e-mail: harlind@lyners.co.za and/or telephone number: 021 914 0300.</p> <p>All queries related to SCM and the issuing of the tender documents should be directed to Ms. R Theron at e-mail address: ritatheron@overstrand.gov.za and/or telephone: 028 313 8064</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die “REPLACEMENT OF WATER PIPES WITHIN THE OVERSTRAND MUNICIPAL AREA</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 17 Junie 2022, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan 1, Hermanus, vanaf Me Rita Theron, tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tender dokumentasie fooi van R800-00 per stel.</p> <p>Verseëldde tenders duidelik gemerk “Tender Nr: SC2319/2022: REPLACEMENT OF WATER PIPES WITHIN THE OVERSTRAND MUNICIPAL AREA” op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 1 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde staal produkte (100%), Hoë Densiteit Polyethylene pype (HDPE) (100%), kleppe en aktueerders (70%) sement produkte (100%) met 'n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteurgradering van 6CE of hoër hê.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 10h00, op 28 Junie 2022, by Preekstoel Water Treatment Plant, Hermanus (S34 24 31.0 E19 12 23.9).</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 22 Julie 2022 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie of soos aangewys deur VKB personeel.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. H Leng by e-pos adres: harlind@lyners.co.za en/of telefoonnommer 021 914 0300.</p> <p>Alle navrae rakende SCM en die uitreik van die tender dokumente kan gerig word aan Me. R Theron by e-pos adres: ritatheron@overstrand.gov.za en/of telefoon: 028 313 8064.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: REPLACEMENT OF WATER PIPES WITHIN THE OVERSTRAND MUNICIPAL AREA.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela NgoLwesihlanu 17 June 2022 kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., 1 eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Theron eHermanus; Nombolo, phakathi ko 08h30 no 15h30, usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R800-00 iseti.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC2319/2022: REPLACEMENT OF WATER PIPES WITHIN THE OVERSTRAND MUNICIPAL AREA” Ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso 1 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Kuzakuvunyelwa kuphela okanye kwenziwe iimveliso zentsimbi (100%), imibhobho (100%), iiValve kunye neeactuator (70%) ngelaphu, isikhumba, impahla kunye nezihlangu (100%) ezinomda omiselweyo omncinci wemveliso yalapha ekhaya kunye nomxholo oya kuqwalaselwa.</p> <p>Abaniki maxabiso kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 6CE okanye ngaphezulu.</p> <p>Isheshoni yolwazi enyanzelekileyo izakubanjwa ngentsimbi ye 10h00, 28 Juni 2022, Preekstoel Water Treatment Plant, Hermanus (S34 24 31.0 E19 12 23.9) idilesi.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala kwezini-xabiso yi 22 Julayi 2022 ngo 12h00 kwaye ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lwentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no Mnu. H Leng kule emeyile ithi: harlind@lyners.co.za kunye okanye inombolo yomnxeba 021 914 0300.</p> <p>Yonke imibuzo enxulumene ulawulo lwezini-xabiso (SCM) kunye nokukhutshwa kwamaxwebhu ethenda kufuneka kubhekiswe kuNks R Theron kule dilesi ye-imeyile: ritatheron@overstrand.gov.za nakulenombolo yomnxeba: 028 313 8064.</p>
DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE AND PLANNING	DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING	UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO